

79 | Nur nicht aufgeben | Yeter ki pes etme

Telefonu çaldığında Harry daha yataktadır. Görünüşe göre Anna zaman döngüsünden kurtulamamıştır. O zaman olaylara olumlu bakmak, ümidi kaybetmemek ve adam akıllı bir kahvaltı etmek gerekmektedir.

Kelime hazinesi

(etwas) auf geben gibt auf, gab auf, hat aufgegeben	pes etmek; vazgeçmek
die Dame, die Damen	hanımefendi
Es war einen Versuch wert.	Denemeye değirdi.
Es war nicht alles umsonst.	Hiçbir şey boşuna değildi.
der Fleischsalat, die Fleischsalate	sosis veya salamlı, mayonezli, turşulu, geleneksel bir salata
das Fleisch nur Singular	et
der Früchtetee hier nur Singular	meyve çayı
frustriert frustrierter, am frustriertesten	hüsrana uğramış
der Grüne Tee! hier nur Singular	yeşil çay
die Gurke, die Gurken	salatalık; hıyar
Haben Sie gewählt?	Seçebildiniz mi? / Karar verdiniz mi?
das Handy, die Handys	cep telefonu

Harry – gefangen in der Zeit | A2

Kelime hazinesi



hausgemacht	ev yapımı
die Hoffnung, die Hoffnungen	umut
Ich bin sauer! [ugs.] umgangssprachlich	Sinirliyim!/Kızgınım!
Ich nehme ... (ein großes Stück Torte)	Ben (büyük bir parça) pasta alayım.
jung jünger, am jüngsten	genç
klappen klappt, klappte, hat geklappt	hallolmak; başarıyla sonuçlanmak
klingeln klingelt, klingelte, hat geklingelt	(zil) çalmak
Kommt sofort!	Hemen geliyor!
kriminell krimineller, am kriminellsten	suçlu; kriminal
Man darf die Hoffnung nie aufgeben!	İnsan umudunu hiç kaybetmemeli! (İnsan umudunu kaybedemez!)
die Mayonnaise nur Singular	mayonez
die Mayo Kurzform von: Mayonnaise; umgangssprachlich	mayonez sözcüğünün kısaltması
der Milchkaffee, die Milchkaffees (nach Zahl: Milchkaffee)	sütlü kahve
das Mobiltelefon, die Mobiltelefone	cep telefonu
Na dann komm, du Vielfraß!	Gel o zaman, obur seni!

Harry – gefangen in der Zeit | A2

Kelime hazinesi



das Omelett, die Omeletts	omlet
der Schinken, die Schinken	domuz jambon
der Schwarze Tee hier nur Singular	siyah çay
die Schwarzwälder Kirschtorte, die Schwarzwälder Kirschtorten	Kara Orman pastası
selbstgemacht	el yapımı
skrupellos skrupelloser, am skrupellosesten	acımasız; vicdansız
die Speisekarte, die Speisekarten	menü
die Spezialität, die Spezialitäten	lezzet; yemek
das Stück, die Stücke	parça
umsonst	bedava
Und zu trinken?	İçecek olarak ne alırsınız?
der Versuch, die Versuche	deneme
der Vielfraß, die Vielfraße umgangssprachlich	obur
(etwas) wählen wählt, wählte, hat gewählt	seçmek
was für ein/was für eine	ne tür bir/ne biçim bir
wütend wütender, am wütendsten	öfkeli

Harry – gefangen in der Zeit | A2

Kelime hazinesi



die Wurst, die Würste	sisis
die Zwiebel, die Zwiebeln	soğan